



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$4.00

WINDHOEK - 16 January 2015

No. 5652

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette office, Private Bag 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than **12h00** on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete there from any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$3,050-00 including VAT per annum, obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., corner of Bonsmara and Brahman Streets, Northern Industrial Area, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Solitaire Press (Pty) Ltd., at the same address, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of bank guarantee cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	37,00
Deeds: Lost documents	69,00
Business Notices	53,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519.....	27,00

Insolvency Act and Companies Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	48,00	Liquidators' and other appointees' notices	80,00
N.B. Forms 2 and 6 additional statements according to word count table, added to the basic tariff. Change of name (two insertions)	333,00	Gambling house licences/Liquor licences	120,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	27,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	13,00	Sales in execution	207,00
Butcher's notices	53,00	Public auctions, sales and tenders:	
Lost Life insurance policies	27,00	Up to 75 words	69,00
NON-STANDARDISED NOTICES		76 to 250 words	171,00
Company notices:		251 to 350 words	253,00
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	120,00	ORDERS OF THE COURT	
Declaration of dividends with profit statements, including notices	267,00	Provisional and final liquidations or sequestrations	157,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	373,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	373,00
Trademarks in Namibia	120,50	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	373,00
		Extension of return date	48,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ..	40,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$13,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

FORM J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executor will proceed to make payments in accordance with the accounts.

1586/2014 STRAUSS Barend Frederick, 2308260-0085, Keetmanshoop. Keetmanshoop. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

871/2014 ROODT Harold Johann, 45040800355, Walvis Bay. Walvis Bay. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

1225/2014 VAN HEERDEN Carel Willem Jacobus, 39061300355, Okahandja. Okahandja. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

770/2014 LEONO David, 53120800090, Windhoek. Cynthia Lepono, 60091800714. Windhoek. Bank Windhoek Limited, Trust Department, P.O. Box 15, Windhoek.

1174/2014 VAN DER MESCHT Martha Jacoba Maria, 42041500781, Pretoria, Republic of South Africa. Windhoek. Windhoek. LorentzAngula Inc., Private Bag 12007, Windhoek.

FORM J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

1620/2014 STRACK Peter Burghard, Windhoek, 12 July 1940, 40071201068, 9 Stark Street, Klein Windhoek, 27 September 2014. Konstanze Renate Strack. J.C. Kuehhirt, P.O. Box 20264, Windhoek.

1983/2014 ERASMUS Gertruida Magdalena, Windhoek, 2 October 1942, 42100200062, Swakopmund, 3 May 2014. Joseph Petrus Erasmus, 19 March 1941, 41031900098. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

2020/2014 VAN HEERDEN Johannes Lodewikus, Windhoek, 8 September 1937, 37090800180, Windhoek, 5 November 2014. Bank Windhoek Ltd, P.O. Box 15, Windhoek.

2021/2014 DIEHL Gerhard Wilhelm, Windhoek, 10 December 1949, 49121000387, No. 48 Rautenbach Street, Windhoek, Namibia, 5 November 2014. PricewaterhouseCoopers, P.O. Box 1571, Windhoek, Namibia.

1489/2014 KALISCH Elfriede Marianne, Windhoek, 1 November 1954, 54110100232, Windhoek, 8 August 2014. Standard Executors & Trustees, P.O. Box 2164, Windhoek, Namibia.

CASE NO: POCA 1/2014

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION,
WINDHOEK, THURSDAY, THE 20TH DAY OF MARCH
2014**

BEFORE THE HONOURABLE MR JUSTICE GEIER

In the *ex parte* matter of

THE PROSECUTOR-GENERAL Applicant

IN RE: The positive balance in account number: 8001665067 held at Bank Windhoek Swakopmund branch, Namibia, in the name of Grigory Polyakov;

**IN THE APPLICATION FOR A PRESERVATION OF
PROPERTY ORDER IN TERMS OF SECTION 51 OF
THE PREVENTION OF ORGANISED CRIME ACT,
ACT 29 OF 2004**

ORDER

Having heard Ms Kazondunge, on behalf of the applicant and having read the Notice of Motion, Affidavits and annexures thereto and other documents filed of record:

IT IS HERE BY ORDERED THAT:

1. A rule nisi is hereby issued calling upon Grigory Polyakov and Joaquina Ganga Do Santos to show cause, if any, on 20 May 2014 at 08:30 why an order in the following terms should not be made final:
 - 1.1. That a preservation of property order, as contemplated by section 51 of the Prevention of Organised Crime Act 20 of 2004 ("POCA") is hereby granted in respect of the positive balance of N\$630 487.83 in account number 8001665067 held at Bank Windhoek Swakopmund branch, Namibia, in the name of Grigory Polyakov ("the 'property'");
 - 1.2. That in terms of section 51 of POCA, all persons with knowledge of this order, other than as required and permitted by this order, are prohibited from removing and/or taking possession of and/or taking control over and/or dissipating and/or encumbering and/or interfering with and/or diminishing the value of and/or attaching or selling in execution and/or dealing in any other manner with the property this order relates to;
 - 1.3. That Sgt Sammy Petrus Haufiku (of the Swakopmund Tourist Protection Unit) is appointed as a curator bonis in terms of section 55 of POCA and is authorized immediately to:

- 1.3.1 seize and/or assume control over the property;
- 1.3.2 safeguard the property;
- 1.3.3 if necessary administer and preserve the property and to do any act necessary for that purpose, inclusive to keep the property in the account where it is currently kept subject to appropriate safeguards and/or to deposit the property in a separate interest bearing account.

1.4. The Applicant must effect service of this order and the application on:

- 1.4.1 Grigory Polyakov residing at Miramar Rua Feo Rorres 20, First Floor, Luanda, Angola;
- 1.4.2 Joaquina Ganga Antonio Dos Santos residing at Miramar Rua Feo Rorres 20, First Floor, Luanda, Angola.

1.5 The Applicant is granted leave to sue the abovementioned interested parties by way of edictal citation and to effect service of the interim preservation order and this application on the abovementioned interested parties personally by the Sheriff of Luanda, Republic of Angola alternatively by any other person that is duly authorized to serve process in terms of the laws of the Republic of Angola

1.6 In terms of section 52 (1) (b) of POCA cause notice of this order, in the form set out in Annexure B hereto, to be published in the Government Gazette as soon as practicable after the order is granted.

1.7 Any person who has an interest in the property and who intends opposing the application for an order forfeiting the property to the State or applying for an order excluding his or her interest from a forfeiture order in respect of the property, must enter an appearance giving notice of his or her intention in terms of section 52 (3) of POCA.

1.7.1 Such notice must be delivered to the applicant:

1.7.1.1 in case of any person specifically identified for service in terms of this order, within 21 calendar days of service; and

1.7.1.2 in the case of any person, 21 calendar days after the date when a notice of the order was published in the Government Gazette.

1.8 A notice in terms of section 52 of POCA must contain full particulars of the chosen address for the delivery of documents concerning further proceedings in this matter and must be accompanied by an affidavit setting out:

1.8.1 the full particulars of the identity of the person giving the notice;

- 1.8.2 the nature and extent of his or her interest in the property concerned;
- 1.8.3 whether he or she intends opposing the making of the forfeiture order, or whether he or she intends applying for an order excluding his or her interest in that property from the operation of the order,
- 1.8.4 whether he or she admits or denies that the property concerned is an instrumentality of an offence referred to in schedule 1 of POCA, or is the proceeds of unlawful activities and the basis for such defence;
- 1.8.5 if he or she intends applying for the exclusion of his or her interest from the operation of the forfeiture order, the basis for such an application.

2. Paragraphs 1.1 to 1.3 supra are to operate as interim orders with immediate effect, pending the return date of this rule nisi.

BY ORDER OF THE COURT

REGISTRAR OF THE HIGH COURT

TO: Government Attorney

**CASE NO: POCA 1/2014
IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA, MAIN DIVISION,
WINDHOEK, TUESDAY, THE 25TH DAY OF NOVEMBER 2014 BEFORE THE HONOURABLE MR JUSTICE
GEIER**

In the *ex parte* matter of

THE PROSECUTOR-GENERAL Applicant

IN RE: The positive balance in account number: 8001665067 held at Bank Windhoek Swakopmund branch, Namibia, in the name of Grigory Polyakov;

IN THE APPLICATION FOR A PRESERVATION OF PROPERTY ORDER IN TERMS OF SECTION 51 OF THE PREVENTION OF ORGANISED CRIME ACT, ACT 29 OF 2004

ORDER

Having heard Ms Kazondunge, on behalf of the applicant and having read the Notice of Motion, Affidavits and annexures thereto and other documents filed of record:

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

- 1. The rule nisi issued on 20 March 2014 is hereby confirmed.
- 2. The applicant is granted leave to serve the preservation order on Mr Grigory Polyakov and Ms Joaquina Ganga Do Santos in terms of regulation 3 (1) (b) of the Prevention of Organised Crime Act 29 of 2004 ("POCA") by one publication thereof in one issue of the Namibian newspaper and one issue of the New Era newspaper.

BY ORDER OF THE COURT

REGISTRAR OF THE HIGH COURT

TO: Government Attorney

FORM 5

ANNEXURE A

**NOTICE OF PRESERVATION OF PROPERTY ORDER
MINISTRY OF JUSTICE
PREVENTION OF ORGANIZED CRIME
REGULATIONS:
PREVENTION OF ORGANISED CRIME ACT, 2004
(ACT 29 OF 2004)
(Section 52 (1), Regulation 4 (5))**

To: Grigory Polyakov residing at Miramar Rua Feo Rorres 20, First Floor, Luanda, Angola;

Joaquina Ganga Antonio Dos Santos residing at Miramar Rua Feo Rorres 20, First Floor, Luanda, Angola.

IMPORTANT - DO NOT IGNORE THIS DOCUMENT

Upon receipt of this notice you should obtain legal advice to help you understand this document and your rights and obligations under the preservation of property order.

WHY YOU HAVE RECEIVED THIS NOTICE

The High Court has made a preservation of property order over property pursuant to section 51 of the Prevention of Organised Crime Act 2004. A copy of the preservation of property order is attached to this notice. The order describes the property that has been preserved and may contain directions relating to the seizure of that property. It may also contain other orders that the court considers appropriate.

You have received this notice because the Prosecutor - General considers that you might have an interest in property the subject of the preservation order.

The preservation of property order has been made for the purpose of securing property in order to satisfy any forfeiture order that might be pursuant to Part 3 of Chapter 6 of the Prevention of Organised Crime Act 2004.

WARNING

The preservation of property order prohibits any person from dealing, in any manner, with the property to which the order relates. A person who intentionally refuses or fails to comply with a court order made under this Act commits an offence punishable by a fine not exceeding N\$ 300,000 or to imprisonment for a period not exceeding 15 years.

Dated:

.....
For Prosecutor - General

ANNEXURE B

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA HELD AT WINDHOEK, MAIN DIVISION

Case No:

In the *ex parte* matter of

THE PROSECUTOR-GENERAL Applicant

IN RE: The positive balance in account number: 8001665067 held at Bank Windhoek Swakopmund branch, Namibia, in the name of Grigory Polyakov;

IN THE APPLICATION FOR A PRESERVATION OF PROPERTY ORDER IN TERMS OF SECTION 51 OF THE PREVENTION OF ORGANISED CRIME ACT, ACT 29 OF 2004

Notice in terms of section 52 of the Prevention of Organised Crime Act 29 of 2004 (POCA)

This notice is addressed to all persons who have an interest in the positive balance in account number: 8001665067 held at Bank Windhoek Swakopmund branch, Namibia, in the name of Grigory Polyakov, ("the property"),

Take notice that:

1. The Prosecutor General has obtained a preservation of property order (the order), a copy of which is attached to this notice, in terms of section 51 of the POCA in respect of the property;
2. If you have an interest in the properties, you should understand that it is now at risk. You are advised to obtain legal advice on whether your interest can be protected and, if so, on how to protect it;
3. You are notified that the Prosecutor General will, within 120 days of publication of this notice, apply to the High Court under section 59 of the POCA for an order declaring the property forfeit to the state. The order will remain in force until the application for a forfeiture order is finalised, and until any forfeiture order that has been made is satisfied;
4. If you intend to oppose the application for a forfeiture order, or you intend to apply for an order excluding your interest from a forfeiture order in respect of the property, you must enter an appearance in terms of the order. The requirements for such an appearance are set out in the order and are also dealt with in sections 52 (3), (4) and (5) of the POCA. An appearance must comply with these requirements;
5. Your attention is specifically drawn to the 21 - day time limit prescribed in section 52 (4) for the entry of an appearance referred to in paragraph 4 above;
6. If you enter an appearance in terms of the order you will be entitled to be given 21 days notice of the application by the applicant for a forfeiture order in respect of the property;
7. If you fail to enter an appearance in terms of the order or to comply with the above requirements, you will not be given notice of the application for a forfeiture order and you will not be entitled to appear at the hearing of the application. In such a case, the court may grant a default order forfeiting the property to the state under section 64 of the POCA;
8. You may, on good cause shown (including the non - availability of any other suitable remedy to protect your legitimate rights or interest), on 3 days notice in urgent instances and at least 7 days notice in other instances to the applicant, and within 8 days of becoming aware of the order, apply for reconsideration of the order;
9. You are specifically advised that even if you intend to apply for reconsideration of the preservation order in this case, you must, in addition, comply with paragraph 4 and 5 above if you intend to oppose the forfeiture application at a later date. Failure to do so can result in a forfeiture order being granted against the properties by default and without further notice to you.
10. Whenever this order states that you must deliver or serve any notice, affidavit or other process document on the applicant, you must deliver or serve them on the applicant at the following address:

GOVERNMENT ATTORNEY
LEGAL PRACTITIONERS FOR THE APPLICANT
2ND FLOOR, SANLAM BUILDING
PRIVATE BAG 13189
WINDHOEK, NAMIBIA
REF: MR ASINO

Any correspondence or other enquiries must also be directed to this address or contact number.

**THE ALIENS ACT, 1937
INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **NADINE MÜNCHOW** residing at Sunset Village Flats, 17-21 Sesriem Street, Kleine Kuppe, Windhoek, Namibia and unemployed intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **COETZEE** for the reason that **COETZEE** is my mother's maiden surname. Nobody can pronounce, spell or remember **MÜNCHOW**.

I previously bore the name **NADINE MÜNCHOW**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **COETZEE** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

**N. MÜNCHOW
WINDHOEK
NAMIBIA**

**THE ALIENS ACT, 1937
INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, **PERGITHA KAPINDA NAITETA** residing at 574 Ongava Street, Okuryangava and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MURONGA** for the reason that **NAITETA** is not my father's surname, but his second name. I would like to change my surname **NAITETA** to **MURONGA** which is my father's surname.

I previously bore the name **PERGITHA KAPINDA NAITETA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MURONGA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

P. K. NAITETA
P.O. BOX22050
WINDHOEK
NAMIBIA

THE ALIENS ACT, 1937
INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **CLEMENCIA KANGERI MERCY KAMUHANGA** residing at Khomasdal and employed at Trustco, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **KANDJOU** for the reason that I want the surname as on my birth certificate, my mother's surname.

I previously bore the name **CLEMENCIA KANGERI MERCY KAMUHANGA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **KANDJOU** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his or her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

C.K. M. KAMUHANGA
WINDHOEK
NAMIBIA
